

STEZKAMI BARUNKY A POLANICKÉHO MEDVĚDA

Pravidla soutěže

Nasbírejte 3 razítka z partnerských česko – polských měst (1 město = 1 razítko). Razítka jsou k dispozici v informačních centrech – Česká Skalice, Polanica-Zdrój a Bardo. Orazítkejte soutěžní propagační materiál „Stezkami Barunky a Polanického medvěda“ na místo určení a vyplněný soutěžní kupón odevzdejte do jednoho z informačních center nebo pošlete na adresu: Regionální informační centrum, T. G. Masaryka 33, 552 03 Česká Skalice, nejpozději do 31. 8. 2011. Poté budete zařazeni do slosování o ceny:

- 1. cena** Dárkový kupón v hodnotě 500 Kč na romantickou večeři v Hotelu Holzbecher ve Zlíně
 - 2. cena** Dárkový kupón v hodnotě 500 Kč na vstupenky do Městského divadla Dr. Josefa Čížka v Náchodě
 - 3. cena** Dárkový kupón v hodnotě 500 Kč do Feng Shui studia v České Skalici.
- Slosování proběhne v říjnu 2011.

Kupón pro vyplnění

Jméno:

Příjmení:

Adresa:

Telefon:

E-mail:

PO TRASE POLANICKÉHO MEDVĚDA



Před dávnými časy se jeden mladý hajný vydal na obhlídku lesního revíru. Den byl horký a mládence zanedlouho zmočila únava a trýznivá žízeň. Nebylo mu však dáno ji ukojit: jen co si chtěl nabrat do dlaně vodu z pramene, vrhl se na něj obrovský medvěd. Mladík byl velmi silný a po krátkém boji se mu podařilo povalit zvíře na záda. Už už se chystal vrazit mu do srdce nůž, když medvěd promluvil: „Pramen, který jsi našel, vysychá. Daruješ-li mi život, ukážu ti pramen bohatší a chutnější.“

Překvapený hajný pustil medvěda a ten ho dovedl na tichou kvetoucí polanu, na níž tryskala voda neobyčejně vůně. Na radu svého huňatého průvodce pil vodu pomalu a těšil se její ozdravující chutí. Mládence brzy opustila únava a vrátily se mu ztracené síly. Chtěl svému podivnému průvodci poděkovat, ale ten mezitím zmizel v houštinách.

Věhlas neobyčejné vody se šířil a i lidé z odlehlých končin se přijížděli přesvědčit o jejích blahodárných účincích. Kolem polany vyrostla osada, která byla později nazvána Polanica, a místo setkání mládence s medvědem dodnes připomíná socha Medvěda.

S polanickými zajímavostmi se seznámíte na trase Polanického medvěda.



Lázeňský park

Lázeňský park se rozprostírá na ploše 13 ha, roste zde mnoho rododendronů a vzácných, státem chráněných dřevin. Na svém okraji park volně přechází v přírodní les. V roce 1991 byl zapsán na seznam památek.

Vodní představení fontány

V parku jsou pořádány efektní vodní představení osvětlené fontány, která je v sezóně po setmění osvětlena světly v 16 barvách a v rytmu hudby tvoří obrazce tryskající z 726 trysek do výše 12m.

Lázeňská kolonáda

Poblíž vchodu do parku se nachází kolonáda z let 1911-13, postavená v klasicistně-secesním slohu, spojená s Lázeňským divadlem M. Čwiklińské. U hlavní parkové aleje stojí nejznámější polanický lázeňský dům - Wielka Pieniawa.

Polanická kolonáda

Po obou stranách řeky Bystrzyca Kłodzka vede oblíbená polanická kolonáda, čerstvě opravená po nedávných povodních. Podél tohoto oblíbeného místa vyrostla řada kavárniček s příjemnými zahrádkami pro setkávání lázeňských hostů i místních obyvatel.

Kostel Nanebevzetí Panny Marie

Nad kolonádou se tyčí věž kostela Nanebevzetí Panny Marie z r. 1910.

Socha ledního medvěda

Procházka vhodná pro rodiny s dětmi vede k soše ledního medvěda. Když vyjdeme z parku do ulice Chrobrego a pak přes můstek do lesa, dojdeme k betonové soše ledního medvěda, která tu od roku 1910 připomíná, že v dávných dobách dosahoval skandinávský ledovec až do Kladska.

Bobová dráha

Dráha je dlouhá více než 450m, kde lze dosáhnout až rychlosti 40km / h. Z vrcholu dráhy je přenádherný výhled na lázeňské město.

Vyhlídkový vlak

Netradičním způsobem si můžete prohlédnout město a to z vyhlídkového vlaku POL-KART. Projížďka trvá 30 minut a je s komentářem.



BARDO – MĚSTO ZÁZRAKŮ



Před lety jistý muž, který byl pro svůj věk a postavení velmi váženým občanem Barda, svolal před svou smrtí své spoluobčany a pod přísahou jim vyprávěl, co slyšel od svých dědů a pradědů.

„Když Bardo nenadále zachvátil požár a město bylo v plamenech, zmocnil se oheň také kostela. Dva cisterciáckí mniši spěchali do hořícího svato-stánku zachránit zázračnou sošku Panny Marie. První mnich nevydržel velké horko a vrátil se, ale druhý se odvážně vrhl do plamenů, doběhl k oltáři a uchopil cennou sošku. Když už byl uprostřed kostela, hořící klenba se náhle zřítla a uzavřela mu cestu zpět. Mnich hledal jinou cestu ven a vydal se směrem ke kamenným schodům vedoucím na kůr. I tady však vyšlehl oheň syčený divokou vichřicí, a hrdina se v plamenech udusil a uhořel. Druhého dne přišli na místo obyvatelé Barda hledat zázračnou sošku. Našli ji ve spáleništi; zázračně se zachovala zcela neporušená, pokrytá popelem mnicha. Zatímco soška byla jen trochu umazaná od sazí, hrdinný mnich, který ji zachránil, shořel na popel, až na paži, která sošku držela.“

Podle textu O. Josefa Schwetera „Historie poutního místa a poutí sem směřujících“

Kostel Navštívení Nejsvětější Panny Marie

Největší kulturní poklad je monumentální barokní kostel Navštívení Nejsvětější Panny Marie, v němž je uschována nádherná figurka Matky Boží s Jezulátkem, také známá jako Matka Boží Bardská, z počátku 13. století.

Motorizovaný panoramatický betlém

V roce 1970 redemptoristé nechali vytvořit pohyblivé slípky, kterým se návštěvníci města obdivují dodnes. Pozoruhodný motorizovaný panoramatický betlém se nachází v místech, kde dříve stávala krypta.

Muzeum sakrálního umění

Ke kostelu přiléhá klášter redemptoristů, jehož součástí je i Muzeum sakrálního umění, které je rozděleno do čtyř sekcí: historie Barda, malířství, sochařství a umělecká řemesla. Převládají obrazy z období baroka. Součástí muzea je i bohatá sbírka více než 60 barokních a rokokových soch.



Růžencová hora

Další hojně navštěvovanou zajímavostí je Růžencová hora, nacházející se na levém břehu řeky, po které vede křížová cesta se čtrnácti kaplemi. Nad pravým břehem Nisy jsou na úbočí Bardské hory (Kalwarie) trosky středověkého hradu. Nad městem se tyčí příkrý skalní sráz s bílým křížem, který zde byl osazen na památku zemního sesuvu, který v roce 1598 způsobil částečné zatopení města. Na vrcholu Kalwarie, v místě kde se v 15. století zjevila Matka Boží byla vybudována kaple. Poutníci na horu směřují nejen za kaplí, ale i za krásnou vyhlídkou na město i jeho okolí.

Kamenný most

Půvabný je také bardský kamenný most ze 16. století, který byl opakovaně přestavován a dodnes je historickou součástí města.



Česká Skalice - Bardo - Polanica-Zdrój

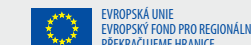
Společné aktivity pro naše turisty



STEZKAMI BARUNKY A POLANICKÉHO MEDVĚDA

- ➔ **Poznejte krásy příhraničí**
- ➔ **Získejte 3 razítka**
- ➔ **Vyplňte kupón**
- ➔ **Soutěžte o ceny**

PROJEKT JE FINANCOVÁN Z PROSTŘEDKŮ EVROPSKÉHO FONDU REGIONÁLNÍHO ROZVOJE V RÁMCI OPERAČNÍHO PROGRAMU PŘEŠHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE ČESKÁ REPUBLIKA - POLSKO PROSTŘEDNICTVÍM EUROREGIONU GLACENSIS.



POLANICA ZDRÓJ

BARDO

STEZKAMI BARUNKY A POLANICKÉHO MEDVĚDA

Získejte 3 razítka:

STEZKAMI BARUNKY V ČESKÉ SKALICI

Regionální
informační centrum
ČESKÁ SKALICE
T.G.M. 33
552 03 Česká Skalice
+420 491 453 870
infocentrum@ceskaskalice.cz
www.centrumrozvoje.eu
www.ceskaskalice.cz

PO TRASE POLANICKÉHO MEDVĚDA V POLANICI-ZDRŮJ

Informační centrum
POLANICA ZDRŮJ
ul. Zdrojowa 13
57-320 Polanica Zdrój
+48 74 868 24 44
info@polanica.pl
www.polanica.pl

BARDO - MĚSTO ZÁZRAKŮ

Informační centrum
BARDO
Rynek 2 / Plac Wolności 4
57-256 Bardo
+48 74 817 14 78
+48 74 817 16 66
promocja@bardo.pl
pit@bardo.pl
www.bardo.pl



Viktorčin splav na řece Úpě

Podoba starého dřevěného splavu byla už v minulosti několikrát změněna. Nejprve v polovině 19. století při stavbě rozsáhlého zavodňovacího systému pro ratibořickou luka, později v první polovině 20. století při regulacích řeky Úpy. Tok řeky Úpy, která pramení na hřebenech Krkonoš, tvoří osu Babiččina údolí.



Památky prusko-rakouské války

V roce 1866 se u Náchoda, České Skalice a Svinišťan během tří červnových dnů střetlo v bitvách prusko-rakouské války více než sto tisíc vojáků. Boje za sebou zanechaly tisíce mrtvých a raněných. Na jejich památku vzniklo na bojištích několik desítek pomníků i prostých náhrobků a křížů. V dnešním čase si tyto události připomínáme formou historických bitev.

Vodní dílo Rozkoš - východočeské moře

Údolní nádrž Rozkoš byla postavena v letech 1951-1969. Jejím účelem je protipovodňová ochrana, ale slouží také pro sportovní i komerční využití - k rekreaci, vodním sportům a chovu ryb. Na břehu nádrže se rozprostírá Autocamping Rozkoš, sportovně-rekreační areál s celoročním provozem.

mandl s plátenickou valchou a zařízením na bělení. Roku 1950 byl mlýn rekonstruován tak, aby odpovídal původnímu stavu.

Staré bělidlo

Na Staré bělidlo umístila Božena Němcová děj knihy Babička. Chaloupka byla po roce 1945 vybavena dobovým lidovým nábytkem a zařízením podle spisovatelčina vyprávění ze sbírek Muzea Boženy Němcové v České Skalici. Na Starém bělidle Panklovi nikdy nebydleli. Božena Němcová v něm však prožila roku 1844 krásné prázdniny se svými dětmi.



Oživé postavy z Babiččina údolí

Každoročně v měsíci červnu ožívá Babiččino údolí postavami z knihy Babička, nejznámějšího literárního díla Boženy Němcové. Při procházce zámeckým parkem můžete potkat zámecké služebnictvo i paní kněžnu se svou schovankou. Před mlýnem dovádí veselá mlynářská chasa a u Starého bělidla vypráví babička příběhy svým vnoučatům.



ČESKÁ SKALICE



Ratibořický zámek

Díky literárnímu dílu Babička Boženy Němcové je zámek znám především jako letní sídlo Kateřiny Vilemíny Zaháňské. Podoba zámku pochází z počátku 18. století, kdy nedaleko zpustlé ratibořické tvrze vybudoval Lorenzo Piccolomini jednopatrový barokní zámeček s kaplí ve stylu malých italských letohrádků. Jedna z expozic je věnována posledním majitelům panství, historii rodu Schaumburg-Lippe.

Ratibořický mlýn

Mlýn v těchto místech stával již od 16. století. V polovině 19. století nechal kníže Jiří Vilém Schaumburg-Lippe v sousedství mlýna postavit empírovou budovu mandlu. V ní provozoval mohutný, vodou poháněný



Barunčina škola v ulici Boženy Němcové

Základem dnešního turisticky atraktivního areálu je dochovaná část původní dřevěné českoskalické školy z roku 1643, do které v letech 1824 až 1833 chodila Barunka Panklová (Božena Němcová). Kromě školní třídy z 19. století s dobovými školními pomůckami zde nalezneme světnici pana učitele a expozice věnované dějinám České Skalice a prusko-rakouské válce.

Muzeum Boženy Němcové

Muzeum sídlí v bývalé zájezdní hospodě, vystavěné v roce 1824 Josefem Steidlerem. Kromě expozic, které představují souhrnný pohled na život a tvorbu slavné české spisovatelky Boženy Němcové, je významným počinem tohoto muzea obnovení tradice Jiřinkových slavností, které se konají každoročně v měsíci září.



UPM - Muzeum textilu

Součástí areálu českoskalických muzeí je i Muzeum textilu, které je jediným českým muzeem specializovaným na historii textilní výroby. Jeho expozice a sbírky představují jedinečný soubor dokladů vývoje textilnictví, zvláště textilního tisku, v České republice i v zahraničí.

Kostel Nanebevzetí Panny Marie

Původní kaple z poloviny 14. století, získala dnešní podobu venkovského barokního kostela přestavbou v roce 1725. Kostel je známý především jako místo svatby rodičů Boženy Němcové, i jako místo svatby Barunky Panklové s Josefem Němcem.

STEZKAMI BARUNKY V ČESKÉ SKALICI



Babiččino údolí je velice půvabné místo rozprostírající se v údolí řeky Úpy. Při nezapomenutelných rodinných výletech zde můžete obdivovat krásu přírody a zajímavé historické památky.

Ponořte se do osudů obyvatel údolí – mlynářovy rodiny, myslivce, Jakuba, Kristly a bláznivé Viktorky – které popsala Božena Němcová v díle Babička. Barunka, vnučka titulní hrdinky, je literárním autoportrétem spisovatelky.

Navštivte magická místa úzce spojená s touto přední českou spisovatelkou: empírový zámek Ratibořice s anglickou zahradou, Staré bělidlo, Rudrův mlýn a mandl, sousoší Babička s dětmi, zámecký skleník, lovecký pavilon, Viktorčin splav na řece Úpě. Dost možná, že zahlédnete i zdejšího skřítko nebo vílu. Vydejte se s námi na výlet a pozorně se dívejte.

Procházka po turistické trase dlouhé 7,5 km trvá cca 2,5 hodiny.



Stará radnice na Husově náměstí

První budova radnice byla postavena na konci 16. století. V roce 1863 byla přestavěna do současné podoby v novogotickém slohu. V roce 1931 zde vzniklo první české literární muzeum - Muzeum Boženy Němcové, které zde sídlilo až do roku 1962, kdy se přestěhovalo do nově zrekonstruovaného Steidlerova hostince. Na radnici jsou zasazeny dvě pamětní desky. Jedna je věnována učiteli Arnoštu Kolískovi, druhá připomíná jména dvanácti obětí nacistické perzekuce.